

anzeiger trachselwald

Post CH AG GZA/P.P.A | 4950 Huttwil

Einwohnergemeinden: Affoltern | Dürrenroth | Eriswil | Huttwil | Sumiswald | Trachselwald | Walterswil | Wyssachen

KANTON | GEMEINDE

Alle wichtigen Mitteilungen aus Kanton, Verwaltungskreisen und Gemeinden.

GOTTESDIENSTORDNUNG

Hier finden Sie kirchliche Mitteilungen und Anlässe aus unseren Gemeinden.

RUBRIKEN | INSERATE

Alle Angebote zu Stellen, Liegenschaften, Veranstaltungen, Empfehlungen usw.



Güterumschlag am Bahnhof Sumiswald-Grünen.

Bild: Peter Kohler

gelegentlich das Stimmrecht besitzen.

Im Anschluss an die Versammlung wird ein Imbiss angeboten.

Zu zahlreichem Besuch wird freundlich eingeladen.

Der Burgerrat

100986

Kirchgemeinde Wasen

Ordentliche Kirchgemeindeversammlung

Montag, 27. Mai, 20.00 Uhr in der Kirche Wasen

Traktanden:

1. Jahresrechnung 2023.
2. Verschiedenes.

Alle Stimmberechtigten der Kirchgemeinde sind herzlich eingeladen!

Das Protokoll dieser Versammlung liegt sieben Tage nach der Versammlung während 30 Tagen, d.h. vom 3. Juni bis 3. Juli 2024, im Sekretariat der Kirchgemeinde, Dorfstrasse 21, öffentlich auf. Während dieser Zeit kann dagegen schriftlich Einsprache beim Kirchgemeinderat erhoben werden.

Wasen, 19. April 2024

Kirchgemeinderat Wasen

101125

Wichtige Mitteilung an die Inserenten

Der «Anzeiger Trachselwald» wird in der

Auffahrts-Woche

bereits am **Mittwoch, 8. Mai 2024**, zugestellt.

Annahmeschluss für Inserate:

Montag, 6. Mai 2024, 8 Uhr

Kombi-Inserate:

Freitag, 3. Mai 2024, 11 Uhr

Besten Dank für Ihre Kenntnisnahme.

Ihre Anzeiger-Druckerei

Wichtige Mitteilung an die Inserenten

Woche nach Pÿngsten

Die Zustellung erfolgt wie üblich am **Donnerstag, 23. Mai 2024**

Annahmeschluss für Inserate:

Dienstag, 21. Mai 2024, 8.00 Uhr

Kombi-Inserate:

Freitag, 17. Mai 2024, 11.00 Uhr

Besten Dank für Ihre Kenntnisnahme.

Ihre Anzeiger-Druckerei

BAUPUBLIKATIONEN



Affoltern i.E. Baupublikation

Baugesuchnummer / eBau Nr. **06-2024 / 2024-7125_190165**

Gesuchsteller: **Ryser Christine und Roland, Wyden 1, 3416 Affoltern i.E.**

Projektverfasserin: Käser Holzbau AG, Nick Käser, Gewerbestrasse 2, 3462 Weier i.E.

Bauvorhaben:

- Teilabbruch Geb. Nr. 3 (Speicher);
- Versetzen und Wiederaufbau Speicher;
- Ersatzanbau bei Gebäude Nr. 3.

Standort: Grundstück Nr. 304, Wyden 3 und 3b, Affoltern i.E.

Nutzungszone: Landwirtschaftszone. Schutzbestimmungen: Erhaltenswertes K-Objekt, Baugruppe G des Bauinventars, Gewässerschutzbereich üB.

Ausnahmen: Keine.

Auflage- und Einsprachestelle: Einwohnergemeinde Affoltern i.E., Affolternstrasse 45, 3416 Affoltern i.E. oder online unter

<https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20257> Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 27. Mai 2024.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Affoltern i.E., 25. April 2024

Gemeindeverwaltung Affoltern i.E.

101142



Affoltern i.E. Baupublikation

Bauherrschaft: **Schindler Rahel, Oberriederbach 1, 3416 Affoltern.**

Projektverfasserin: GLB Genossenschaft, Schüpbachstrasse 26, 3543 Emmenmatt.

Bauvorhaben: Einbau Pferdeboxen. Standort: Oberriederbach 1, Affoltern, Parzelle Nr. 319, Zone: Landwirtschaftszone, Koordinaten: 2620564/1212975, Gewässerschutzbereich üB.



WYSSACHEN

Alteisensammlung

Die Firma Alteisen Aeschbacher AG, Emmenmatt, führt am **Dienstag, 14. Mai 2024, von 8.00 bis 12.00 Uhr** in Wyssachen eine Alteisensammlung durch.

Die Altstoffe müssen **selber auf den Wendeplatz (Möösli) gebracht werden.**

Ein Flugblatt mit Detailangaben folgt.

Gemeindeverwaltung
4954 Wyssachen

101105

Schwelkenkorporation Wyssachen

Mitgliederversammlung

Dienstag, 4. Juni 2024, 20.00 Uhr, Restaurant Bänkli, Wyssachen

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Versammlung vom 22. Juni 2023.
2. Orientierung Hochwasserschutz Wyssachen.
3. Genehmigung Jahresbericht 2023.
4. Genehmigung Verwaltungsrechnung 2023.
5. a) Genehmigung Voranschlag 2025.
b) Festsetzung Grundeigentümerbetrag.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Eingeladen und stimmberechtigt sind alle in der Gemeinde Wyssachen schwellenpflichtigen Grundeigentümer.

In Bezug auf die Rechtspflege, d.h. auf das Beschwerdeverfahren, wird auf Artikel 92 ff. des Gemeindegesetzes verwiesen. Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innerhalb von 30 Tagen an das Regierungstatthalteramt Oberaargau zu richten (Art. 94 und 97/2 Gemeindegesetz).

Wyssachen, 22. April 2024

Der Vorstand

101143

Liegenschaft Nr. 19 bis Liegenschaft Nr. 15 repariert (Böschungssicherung). Hierzu muss das Trottoir vollständig ausgepackt und erneuert werden. Zudem wird die Swisscom Anpassungen bei den Schächten vornehmen.

Der übrige Teil des Trottoirs entlang des Kirchstaldens bis zur Einfahrt Archgässli (Marktgasse) wird mit einem neuen Belag versehen.

Für diese Arbeiten muss das Trottoir teilweise abgesperrt werden. Der Verkehr und die Fussgänger können die Baustelle jederzeit passieren. Es ist jedoch mit Behinderungen und Teilabsperungen zu rechnen.

Die Arbeiten werden am 29. April 2024 beginnen und dauern witterungsabhängig zirka einen Monat.

Die Signalisation und die Anweisungen der Bauherrschaft sind zu befolgen.

Wir danken für das Verständnis und das gute Einverständnis während der Bauzeit.

Bei Fragen steht der Werkhof oder die Bauverwaltung Sumiswald (Tel. 034 432 33 46) gerne zur Verfügung.

Sumiswald, im April 2024

Bauverwaltung/Werkhof Sumiswald

101127

Burgergemeinde Sumiswald

Ordentliche Burgergemeindeversammlung

Freitag, 3. Mai 2024, um 20.00 Uhr im Restaurant Grüti, Wasen

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls vom 8. Dezember 2023.
2. Nachkredite 2023.
3. Jahresrechnung 2023.
4. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung liegt 30 Tage vor der Versammlung bei der Gemeindschreiberei auf.

Stimm- und teilnahmeberechtigt sind alle in der Gemeinde Sumiswald wohnhaften Bürgerinnen und Bürger von Sumiswald, welche in kantonalen An-

VERWALTUNGSKREIS OBERAARGAU

Kirchlicher Bezirk Oberaargau KBO

Einladung zur Frühlingsbezirkssynode

Mittwoch, 1. Mai, 18.00 Uhr im Zwinglihaus, Bäreggstrasse 11, Langenthal

Verhandlung gemäss Traktandenliste. Die Veranstaltung ist öffentlich.

Vorstand
Kirchlicher Bezirk Oberaargau

101104

Gemeindeverband Kulturförderung Region Oberaargau

Einladung zur Verbandsparlamentsversammlung I/2024

Termin: Freitag, 31. Mai 2024, 13.30 bis max. 14.30 Uhr

Ort: Aula Campus Sonnhalde, Turnhallenstrasse 20, 4912 Aarwangen

Traktanden:

1. Begrüssung, Entschuldigungen und Traktandenliste.
2. Bestimmung Stimmzähler und Festlegung der Beschlussfähigkeit.
3. Genehmigung Protokoll Verbandsparlamentsversammlung II vom 2. Juni 2023.
4. Genehmigung Jahresrechnung 2023, Kenntnisnahme Revisorenbericht.
5. Ersatzwahl Mitglied Verbandsrat aus Region West.
6. Genehmigung Leistungsverträge 2025 bis 2028 Kulturinstitutionen.
7. Verschiedenes.

Langenthal, im April 2024

Der Verbandsrat

101102

Damit Ihre Werbung auffällt: «Anzeiger Trachselwald»



ERISWIL

Öffnungszeiten Auffahrt Gemeindeverwaltung

Mittwoch, 8. Mai 2024

Ganzer Tag geschlossen

Donnerstag, 9. Mai 2024

Ganzer Tag geschlossen

Freitag, 10. Mai 2024

Ganzer Tag geschlossen

Gerne bedienen wir Sie ab Montag, 13. Mai 2024, wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten.

Wir wünschen allen einen schönen Feiertag und danken für das Verständnis.

Gemeindeverwaltung Eriswil

101126



HUTTIL

Reformierte Kirchgemeinde Huttwil

Auflage Protokoll

Das Protokoll der ausserordentlichen Kirchgemeindeversammlung vom 14. April 2024 liegt während 30 Tagen, vom 25. April bis 27. Mai 2024, bei der Gemeindeverwaltung Huttwil öffentlich auf (gemäss Art. 67 OgR).

Allfällige Einsprachen sind während der Auflagefrist beim Kirchgemeinderat schriftlich und begründet einzureichen.

Huttwil, 17. April 2024

Der Kirchgemeinderat

101121



SUMISWALD

Trottoirsanierung Kirchstalden, Sumiswald

(Abschnitt Ey-Marktgasse)

Das Trottoir ab Eystrasse-Marktgasse wird hauptsächlich auf dem Abschnitt



GOTTESDIENSTORDNUNG

EVANG.-REF. LANDESKIRCHEN

AFFOLTERN

www.kircheaffoltern.ch

Donnerstag, 25. April
20.00 Uhr: **Probe Gospelchor**, Kirchengemeindehaus Sumiswald.

Samstag, 27. April
14.00 Uhr: **Hauptprobe Gospelchor** in der Kirche Sumiswald.

Sonntag, 28. April
20.00 Uhr: **Gospeldienst** mit Pfarrer Pierrick Hildebrand und Pfarrerin Jasmin Steffen. Gospelchor unter der Leitung von Adrian Menzi.

Mittwoch, 1. Mai
9.00 bis 10.00 Uhr: **Lectio continua – Bibelgesprächskreis** in Affoltern mit Pfarrer Pierrick Hildebrand.
20.00 Uhr: **Probe Kirchenchor.** 101146

DÜRRENROTH

www.refroth.ch

Sonntag, 28. April
9.30 Uhr: **Gottesdienst** mit Pfrn. Claudia Laager-Schüpbach. Orgel: Annerös Hulliger.

Mittwoch, 1. Mai
9.00 bis 10.00 Uhr: **Lectio continua – Bibelgesprächskreis** mit Pfr. Pierrick Hildebrand im Gemeindezentrum Affoltern.

Donnerstag, 2. Mai
19.00 Uhr: **Gebetsabend** in der Kirche. 101151

ERISWIL

www.kirche-eriswil.ch

Donnerstag, 25. April
19.30 Uhr: **Gebet für die Region**, Kirche Eriswil.

Freitag, 26. April
18.30 Uhr: **Onepot**, Kirchengemeindehaus Huttwil (Lollipop).

Samstag, 27. April
9.30 Uhr: **Chinderzyt**, Kirche Eriswil.
13.30 Uhr: **Jungschi**, Jugendhüslü.

Sonntag, 28. April
9.30 Uhr: **Gottesdienst** mit Pfr. René Merz (Kanzelrochade), Kirche Eriswil. Orgel: Dory Bill.
Fahrdienst: Marianne Heiniger, Tel. 062 966 03 53. 101129

HUTTWIL

www.refkirche-huttwil.ch

Sonntag, 28. April
9.30 Uhr: **Gottesdienst** mit Pfr. Gergely Csukas, Dürrenroth (Kanzelrochade). Musik: Marina Vasilyeva. Text: Kolosser 3 (12-17).
Anschließend **Chilekafi**

Montag, 29. April bis Freitag, 3. Mai
Jeweils 18.45 bis 19.15 Uhr: **FlikFlak-Geschichte-Wuche** mit Christof Fankhauser und Team.

Dienstag, 30. April
5.45 Uhr: **Frühgebet** in der Kirche.
10.30 Uhr: **Gottesdienst** im Dahlia mit Pfr. Samuel Reichenbach, Rohrbach.

Ihre Ansprechperson
Pfr. Fred Palm, Tel. 079 660 58 65. 101150

SUMISWALD

www.kirchesumiswald.ch

Donnerstag, 25. April
14.00 bis 16.00 Uhr: **Kaff etreff «Allelei Kulturen»** im KGH (Cafeteria).
20.00 bis 22.00 Uhr: **Gospelworkshop 2024 (Probe)** im KGH Sumiswald.

Freitag, 26. April
19.30 bis 21.30 Uhr: **n2u*teens** im KGH. Weitere Infos auf Instagram: n2u_sumis.

Samstag, 27. April
13.30 bis 17.00 Uhr: **Jungeschar WaSum**. Weitere Infos: www.js-wasum.ch.

Sonntag, 28. April
9.30 Uhr: **Gospel-Gottesdienst** mit Pfrn. Jasmin Steffen und dem Gospelchor (Leitung: Adrian Menzi).
9.30 Uhr: **Sonntigssträff** im KGH.

Mittwoch, 1. Mai
14.00 bis 16.00 Uhr: **Lismerchränzli** im KGH.

Bei Todes- und Notfällen
Telefon 034 431 43 53. 101110

TRACHSELWALD

www.kirchetrachselwald.ch

Donnerstag, 25. April
20.15 Uhr: **Gesprächskreis** in der MZA.

Sonntag, 28. April
9.30 Uhr: **Gottesdienst mit Taufe** in der Kirche mit R. Peña, Organist, E. Jenni, Lektorin, und Pfr. P. Schwab. «Ds wichtigste Gebot», Predigt zu Lk. 10 (25-28). Lieder: 182 (1, 3); 700 (1-4); u.a.
Kollekte: Kiriat Yearim.

Montag, 29. April
17.30 bis 20.00 Uhr: **KUW 9** in der MZA.

Mittwoch bis Sonntag, 1. bis 5. Mai
Konflager in Beatenberg,

Pfarramt
1. bis 5. Mai: Bereitschaft Pfr. M. Zehnder, Tel. 034 437 15 69. 101133

WALTERSWIL

www.walterswil-be.ch/kirche

Sonntag, 28. April
9.30 Uhr: **Kanzelrochade**. Pfr. Joel Baumann aus Wyssachen feiert den Gottesdienst und Annette Schwerin spielt die Orgel. Ganz herzlich willkommen. 101124

WASEN

www.kirchewasen.ch

Sonntag, 28. April
9.30 Uhr: **Gottesdienst** mit Pfarrer Matthias Zehnder und Anne Marie Roesti (Orgel).

Fahrdienst: Bitte melden Sie sich bis Freitagmittag im Sekretariat der Kirchengemeinde, Tel. 034 437 15 09.

MONTAGSGEBET

Montag, 29. April, 19.30 Uhr im Chor der Kirche. Stille, Gebet, Gesang und Texte leiten uns durch diese halbe Stunde.

KUWI (2. Klasse)

Freitag, 26. April, 16.00 bis 19.00 Uhr, mit Bräteln.

JUNGESCHAR

Samstag, 27. April, 13.30 bis 17.00 Uhr im Kirchengemeindehaus Sumiswald. Thea a «zur Zeit: Unbekannt».

CAFE CHILCHESTÜBLI

Mittwoch, 1. Mai, 9.00 bis 11.00 Uhr. 101136

WYSSACHEN

www.kirche-wyssachen.ch

Samstag, 27. April
9.00 bis 11.00 Uhr: **Regionales Frauenfrühstück** im Kirchengemeindehaus Wyssachen.

Sonntag, 28. April
9.30 Uhr: **Gottesdienst** mit Pfr. John Weber (Kanzelrochade). Musik: Eliane Reist.
Kollekte: Christoffel lindenmission. 101128

RÖM.-KATH. LANDESKIRCHE

Unter www.kathlangenthal.ch finden Sie weitere Informationen.

Maria Königin Langenthal/Roggwil

Samstag, 27. April

17.00 Uhr: Eucharistiefeier, Kaplan Arogya Salibindla. Stiftsjahrzeit Berti und Josef Häfliger-Strebel. Stiftsjahrzeit Yvonne und Paul Stäheli-Brougham.

Sonntag, 28. April
9.00 Uhr: Eucharistiefeier (hr), Pater Antonio Šakota.
10.30 Uhr: Wortgottesfeier, Diakon Francesco Marra.

11.00 Uhr: Eucharistiefeier (i/d) in Roggwil, Don Gregorio Korgul.

Dienstag, 30. April
9.00 Uhr: Eucharistiefeier, Kaplan Arogya Salibindla.

Freitag, 3. Mai
8.15 Uhr: Rosenkranzandacht.
9.00 Uhr: Eucharistiefeier, Kaplan Arogya Salibindla.

Herz-Jesu Herzogenbuchsee
Sonntag, 28. April
11.00 Uhr: Wortgottesfeier, Diakon Paul Bühler.

Mittwoch, 1. Mai
19.00 Uhr: Maiandacht auf dem Steinhof, Thologin Flavia Schürmann.

Donnerstag, 2. Mai
9.00 Uhr: Wortgottesfeier, Diakon Francesco Marra.

Bruder Klaus Huttwil
Sonntag, 28. April
9.00 Uhr: Wortgottesfeier mit Kirchenchor, Diakon Francesco Marra.

St. Christophorus Wangen a. A.
Sonntag, 28. April
10.00 Uhr: Erstkommunion in Wangen, Kaplan Arogya Salibindla. 101099

EVANGELISCHES GEMEINSCHAFTSWERK

BEZIRK WEIER

TRÄFFPUNKT WEIER

Affolternstrasse 24, 3462 Weier

Sonntag, 28. April

9.45 Uhr: **Gottesdienst.**

Alle weiteren Anlässe siehe

www.traeffpunkt-weier.ch 101109

HEILSARMEE HÖHENWEG 6, HUTTWIL

huttwil.heilsarmee.ch

youtube.com/heilsarmeehuttwil

Samstag, 27. April

14.00 Uhr: **Royal Rangers**

Jungescharen.

Infos unter 20.royalrangers.ch.

Sonntag, 28. April

9.30 Uhr: **Gottesdienst,**

separate Kinderprogramme.

Dienstag, 30. April

14.00 Uhr: **Seniorentreff.** 101132

GEMEINDE FÜR CHRISTUS FELDSTRASSE 8, HUTTWIL

www.gfc.ch

Jugend: www.zonedrü.ch

Sonntag, 28. April

10.00 Uhr: **Lobpreis-Gottesdienst.**

Mittwoch, 1. Mai

14.00 Uhr: **Seniorenachmittag.** 101107

FEG FREIE EVANG. GEMEINDE

SUMISWALD, Spitalstrasse 41

Sonntag, 28. April

9.30 Uhr: **Gottesdienst** mit Apéro

und Kinderprogramm

Montag bis Samstag

Div. Anlässe für Kinder, Jugend

und Erwachsene. 101106

VINEYARD LANGENTHAL

Marktgasse 34b

info@lavine.ch / www.lavine.ch

Sonntag, 28. April

10.00 Uhr: **Morgengottesdienst.** 101108

IMPRESSUM



Dieses obligatorische Publikationsorgan erscheint jeden Donnerstag. Es erreicht alle Haushaltungen in den Anzeigergemeinden und wird auch in Briefkästen mit Stopp-Klebern gesteckt.

Auflage 8318 Expl. (WEMF-beglaubigt im September 2022).

Abonnementspreis jährlich 95 Franken.

Druck und Spedition Druckerei Schürch AG, 4950 Huttwil, Telefon 062 959 80 75, Fax 062 959 80 74, anzeiger@schuerch-druck.ch, www.anzeiger-trachselwald.ch

Inseratpreise Einheitstarif 48 Rappen; Kleininserate Minimalpreis 30 Franken. Chiff e-Inserate zusätzlich 10 Franken. Farbzuschlag Fr. 100.-. Auf alle Preise zusätzlich 8,1 % Mehrwertsteuer. Abschluss-Rabatte: Fr. 1500.- 2,5 %, Fr. 3000.- 5,0 %, Fr. 4500.- 7,5 %, Fr. 6500.- 10,0 %, Fr. 8500.- 15,0 %, Fr. 20000.- 20,0 %.

Wiederholungs-Rabatte: 3x 5 %, 6x 7,5 %, 13x 10 %, 26x 15 %, 52x 20 %.

Telefonische Aufträge können nicht angenommen werden.

Die Inserate müssen bis spätestens Montag, 16 Uhr, in der Druckerei Schürch AG, Bahnhofstrasse 9, Huttwil, sein. Annahmeschluss bei den Gemeindeschreibereien, Freitag, 17 Uhr.

Inserat-Annahmestellen Druckerei Schürch AG, Huttwil; in allen übrigen Gemeinden die Gemeindeschreiberei.

AnzeigerPOOL

Jeden Donnerstag in den Anzeigern von Trachselwald, Burgdorf, Oberes Emmental und Konolfingen.

Auflage bis 68380 Exemplare, je nach Teilgebieten.

Annahmeschluss für Inserate Montag, 16 Uhr, bei der Druckerei Schürch AG, Bahnhofstr. 9, 4950 Huttwil.

Weitere Auskünfte erteilt Ihr Anzeiger.

Gewässerschutzmassnahmen: bestehend.

Ausnahme:
– Bauen in Waldnähe (Art. 25, 26 und 27 KWaG);

– Unterschreiten des Strassenabstandes (Art. 80 Abs. 1 Bst. b SG i. V. mit Art. 11 GBR).

Elektronische Auflage: Die elektronischen Baugesuchsakten können im eBau-Portal des Kantons Bern eingesehen werden (www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances). Gemäss Art. 28 Abs. 3 BewD sind die physischen Unterlagen rechtlich massgebend.

Auflage- und Einsprachefrist: 21. Mai 2024.

Auflagestelle: Gemeinde Affoltern im Emmental, 3416 Affoltern i. E.

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Emmental, Amtshaus, Dorfstrasse 21, 3550 Langnau i.E. einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Regierungsstatthalteramt Emmental

101097

Huttwil Baupublikation

Gesuchsteller: **Minder Sandra, Dornackerweg 34, 4950 Huttwil.**

Bauvorhaben: Ersatz Heizung durch eine aussen aufgestellte Wärmepumpe, Fensterersatz Nordseite, Dachneueindeckung mit Photovoltaikanlage und Neuerstellung überdachter Fahrradstellplatz für sechs Fahrräder.

Standort: Dornackerweg 34, Huttwil. Parzelle Nr. 1842.

Nutzungszone: Wohn-/ Dienstleistungszone 2-geschossig

Schutzzone/Schutzobjekt: Au.

Ausnahmen: Unterschreiten des Strassenabstandes nach Art. 80 SG und 213 Abs. 4 GBR.

Auflage- und Einspracheort: Bauabteilung Huttwil, Marktgasse 4, 4950 Huttwil.

Elektronisch: eBau-Portal des Kantons Bern <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances/182981>.

Gemäss Art. 28 Abs. 3 BewD sind die physischen Unterlagen rechtlich massgebend.

Auflage- und Einsprachefrist: 27. Mai 2024.

Es wird auf die Bauprofile und Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet bei der Bauverwaltung, Marktgasse 4, 4950 Huttwil einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Ein-

sprachefrist angemeldet werden, verirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Huttwil, 22. April 2024

Bauabteilung Huttwil 101139

Huttwil Baupublikation

Gesuchsteller: **Strub-Reist Martin, Halden 2, 4953 Schwarzenbach.**

Projektverfasser: Verena Weber Architekturbüro Weber, Gerberain 209, 4937 Ursenbach.

Bauvorhaben: Neubau Mistplatz, Befestigung Hausplatz, Zufahrt und Siloballen-Lagerplätze.

Standort: Halden 3a, Schwarzenbach. Parzelle Nr. 1190.

Nutzungszone: Landwirtschaftszone LWZ.

Schutzzone/Schutzobjekt: üB.

Auflage- und Einspracheort: Bauabteilung Huttwil, Marktgasse 4, 4950 Huttwil.

Elektronisch: eBau-Portal des Kantons Bern <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances/192812>.

Gemäss Art. 28 Abs. 3 BewD sind die physischen Unterlagen rechtlich massgebend.

Es wird auf die Bauprofile und Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet bei der Bauverwaltung, Marktgasse 4, 4950 Huttwil einzureichen.

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Huttwil, 12. April 2024

Bauabteilung Huttwil 101095

Sumiswald Baupublikation

Gesuchsteller: **Alpgenossenschaft Lüdern, p/A Andreas Flückiger, Rossboden 81, 3454 Sumiswald.**

Projektverfasser: Krall Holzbaubau GmbH, Eyrstrasse 62, 3454 Sumiswald.

Bauvorhaben: Erweiterung/Ausbau der Sömmerungsstallungen Harzer und Schwandboden zu Klimastallungen.

Standort/Parzelle/Zone: Lüdern Harzer 1041, Lüderschwandboden 1038, Wasen i.E., Parzelle Nr. 1384, Landwirtschaftszone (LW - III).

Gewässerschutzmassnahmen: Einleiten in die Jauchegrube, Versickern des Meteorwassers.

Schutzbestimmungen: BLN-Gebiet Nr. 1311 «Napfbergland», Naturgefahren unbekannt (braun), Naturschutz.

Ausnahmen: Bauen in Waldnähe (Art. 25 KWaG), Eingriff in Naturschutzgebiet (Art. 7 NschG).
 Auflageort und Einsprache- stelle: Bau- verwaltung, Lütoldstrasse 3, 3454 Sumiswald.
 eBau <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20303>.
 Auflage- und Einsprache- frist: 27. Mai 2024.
 Es wird auf die Gesuchs- akten und die auf- gestellten Profile ver- wiesen. Ein- sprachen und Rechts- ver- wahrungen sowie Lastenaus- gleichs- begehren sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflage- frist einzu- reichen.

Hinweise: Das Bauvorhaben soll nach der neuen baurechtlichen Grundordnung der Gemeinde erstellt werden. Diese baurechtliche Grundordnung ist von der Gemeinde beschlossen, jedoch vom Amt für Gemeinden und Raumordnung noch nicht genehmigt. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprache- frist angemeldet werden, ver- wirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).
 Bei Kollektiveinsprachen oder verviel- fältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer be- fugt ist, die Einsprechergruppe rechts- verbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).
 Elektronische Auflage: Die elek- tronischen Baugesuchs- akten können im eBau eingesehen werden. Gemäss Art. 28 Abs. 3 BewD sind die physischen Unterlagen rechtlich massgebend.

Sumiswald, 17. April 2024
 Die Bauverwaltung
101122

Sumiswald Baupublikation

Gesuchsteller: **Wegmüller Florian, Fritzenhaus 1511, 3457 Wasen i.E.**

Projektverfasser: Krall Holzbau GmbH, Eystrasse 62, 3454 Sumiswald. Bauvorhaben: Erweiterungsbau Schnitzzellager. Einbau neuer Wärmespeicher für best. Wärmeverbundheizung

(Schulhaus/Käserei/Wohnhaus), Pultdach mit PVA und Solarkollektoren.
 Standort/Parzelle/Zone: Fritzenhaus 1511g, Wasen i.E., Parzelle Nr. 1906, Landwirtschaftszone (LW - III), Weilerzone.
 Gewässerschutzmassnahmen: Versickern des Meteorwassers.
 Schutzbestimmungen: Gewässerschutzbereich Au, Naturgefahren mittel (blau), Naturgefahren gering (gelb).
 Ausnahmen: Unterschreiten des Strassenabstandes (Art. 81 SG).
 Auflageort und Einsprache- stelle: Bau- verwaltung, Lütoldstrasse 3, 3454 Sumiswald.
 eBau <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20303>.
 Auflage- und Einsprache- frist: 27. Mai 2024.
 Es wird auf die Gesuchs- akten und die auf- gestellten Profile ver- wiesen. Ein- sprachen und Rechts- ver- wahrungen sowie Lastenaus- gleichs- begehren sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflage- frist einzu- reichen.

Hinweise: Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprache- frist angemeldet werden, ver- wirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).
 Bei Kollektiveinsprachen oder verviel- fältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer be- fugt ist, die Einsprechergruppe rechts- verbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).
 Elektronische Auflage: Die elek- tronischen Baugesuchs- akten können im eBau eingesehen werden. Gemäss Art. 28 Abs. 3 BewD sind die physischen Unterlagen rechtlich massgebend.

Sumiswald, 22. April 2024
 Die Bauverwaltung
101138

Sumiswald Baupublikation

Gesuchsteller: **Zürcher Andres, Sattlershaus 1712, 3457 Wasen i. E.**

Projektverfasser: Fritz Kohler, Waldmatt 1717B, 3462 Weier i.E.

Bauvorhaben: Erweiterung. Laufhof, Beton; Befestigung Weideauf- triebsweg mit Rasengittersteinen
 Standort/Parzelle/Zone: Sattlershaus 1712, Parzelle Nr. 136, Landwirtschafts- zone (LW-III), Streusiedlungsgebiet.
 Gewässerschutzmassnahmen: Einleiten in die Jauchegrube, Versickern des Meteorwassers.
 Auflageort und Einsprache- stelle: Bau- verwaltung, Lütoldstrasse 3, 3454 Sumiswald. eBau <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20303>.
 Auflage- und Einsprache- frist: 20. Mai 2024.

Es wird auf die Gesuchs- akten und die auf- gestellten Profile er- wiesen. Ein- sprachen und Rechts- ver- wahrungen sowie Lastenaus- gleichs- begehren sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflage- frist einzu- reichen.
Hinweise: Lastenausgleichs- ansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprache- frist angemeldet werden, ver- wirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).
 Bei Kollektiveinsprachen oder verviel- fältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer be- fugt ist, die Einsprechergruppe rechts- verbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).
 Elektronische Auflage: Die elek- tronischen Baugesuchs- akten können im eBau eingesehen werden. Gemäss Art. 28 Abs. 3 BewD sind die physischen Unterlagen rechtlich massgebend.

Sumiswald, 9. April 2024
 Die Bauverwaltung
101085

Inserateannahmeschluss

für den «Anzeiger Trachselwald» ist jeweils **Montagnachmittag 16.00 Uhr**

ÖFFENTLICHE DIENSTE

Notfalldienste für das Obere Emmental Ärztlicher Notfalldienst

- Für das ganze Emmental gilt:
- Hausarzt in der Praxis anrufen**
 Falls dieser nicht erreichbar ist
 - Notfalltelefonnummer von Medphone wählen:**
0900 57 67 47 (3.23 Fr./Min.).
Prepaid: 0900 57 67 48 (3.50 Fr./Min.).

Zur Optimierung der Notfallversorgung im Emmental wird für die Bevölkerung die Notfallgrundversorgung ausserhalb der üblichen Sprechstundenzeiten gemeinsam durch den Ärzte-Bezirksverein Emmental und die Regionalspital Emmental AG sicher- gestellt.

- Bei lebensbedrohlichen Situa- tionen wählen Sie die Nr. 144.**

Beratungsstelle Ehe · Partnerschaft · Familie
 der kirchlichen Bezirke Oberaargau-Emmental

BERATUNGSSTELLE LANGENTHAL
 Wiesenstrasse 7, 4900 Langenthal

für die Gemeinden **Dürrenroth, Eriswil, Huttwil, Walterswil und Wyssachen**
Tel. 077 520 89 93
 Esther Zeltner
Tel. 077 468 77 63
 Arno Walti

BERATUNGSSTELLE LANGNAU
 Dorfstr. 5, Eingang B, 3550 Langnau
Tel. 034 402 46 11

für die Gemeinden **Affoltern, Lützelflüh, Rüegsau, Sumiswald und Trachselwald**
 Susanne Kocher
 Cornelia Weller

Ärztlicher Notfalldienst Oberaargau

Kanton Bern	Prepaid
0900 57 67 47	0900 57 67 48
CHF 3.23/Min.	CHF 3.50/Min.

Bei uns ist Ihr Inserat in den besten Händen

Ihr «Anzeiger»-Team

bis verbindet.

Bauarbeiten zwischen dem Bahnhof Ramsei und dem Bahnhof Grünenmatt, sowie zwischen dem Bahnhof Ramsei und dem Bahnhof Obermatt während der Nacht

Donnerstag, 2. Mai 2024 (22.00 Uhr) bis Samstag, 4. Mai 2024 (05.00 Uhr), jeweils nachts von 22.00 bis 05.00 Uhr.

Die BLS führt Bauarbeiten am Gleis durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und aus Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden.

Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Baulärm und weitere Emissionen auf ein Minimum reduziert werden. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis. Weitere Informationen finden Sie auf bls.ch/verkehr und bls.ch/baulaerm.

Freundliche Grüsse
 BLS Netz AG

bls.ch/kontakt

BT1226564

Todesanzeige

Weinet nicht an meinem Grabe, tretet leise nur herzu, denkt, was ich gelitten habe, gönnt mir jetzt die ewige Ruh.

Mit grosser Dankbarkeit für all die gemeinsame Zeit nehmen wir Abschied von meinem Lebenspartner, unserem Bruder, Schwager, Onkel, Cousin und Götti

Peter Marti
 11. Mai 1943 – 18. April 2024

Voller Zuversicht und Hoffnung hast Du bis zuletzt gegen Deine Krankheit gekämpft. Deine Liebe und Hilfsbereitschaft werden wir vermissen.

In liebevoller Erinnerung:
 Margrith Hiltbrunner
 Fritz und Elisabeth Marti-Flückiger
 Käthi und Walter Mühle-Marti
 und Anverwandte

Traueradresse:
 Margrith Hiltbrunner
 Affolternstrasse 3
 3462 Weier i. E.

Die Urnenbeisetzung findet auf Wunsch von Peter im engsten Familienkreis auf dem Friedhof Affoltern i. E. statt.

BT112007

Indem Sie uns **gut leserliche Manuskripte** liefern (wenn möglich nicht handgeschrieben), helfen Sie mit, **Fehler zu vermeiden**

anzeiger trachselwald

Einwohnergemeinden: Affoltern | Dürrenroth | Eriswil | Huttwil | Sumiswald | Trachselwald | Walterswil | Wyssachen

Erfolgreich inserieren!

Geschäftsinserate ♦ Immobilien ♦ Stellen ♦ Veranstaltungen und vieles mehr...

Mit dem «Anzeiger Trachselwald» liegen Sie richtig!

Preise Seitenteile: 1/1 Seite Fr. 2068.-
 1/2 Seite Fr. 1034.-
 exkl. 8,1% MwSt. 1/4 Seite Fr. 517.-

<p>1/8 Seite = 5 Spalten (142 mm breit, 107 mm hoch)</p> <p>Fr. 251.45</p>	<p>2 Spalten</p> <p>55 mm breit 52 mm hoch</p> <p>Fr. 48.90</p>	<p>3 Spalten</p> <p>84 mm breit 107 mm hoch</p> <p>Fr. 150.85</p>
<p>Chiffre-Inserate zusätzlich zum Millimeter-Preis Fr. 10.- (Wird mit A-Post verschickt)</p>		

<p>4 Spalten (113 mm breit, 107 mm hoch)</p> <p>Fr. 201.15</p>	<p>Spaltenbreiten:</p> <table border="0"> <tr><td>2 Spalten</td><td>55 mm</td></tr> <tr><td>3 Spalten</td><td>84 mm</td></tr> <tr><td>4 Spalten</td><td>113 mm</td></tr> <tr><td>5 Spalten</td><td>142 mm</td></tr> <tr><td>6 Spalten</td><td>171 mm</td></tr> <tr><td>7 Spalten</td><td>200 mm</td></tr> <tr><td>8 Spalten</td><td>229 mm</td></tr> <tr><td>10 Spalten</td><td>287 mm</td></tr> </table> <p>Seitenhöhe 432,6 mm</p>	2 Spalten	55 mm	3 Spalten	84 mm	4 Spalten	113 mm	5 Spalten	142 mm	6 Spalten	171 mm	7 Spalten	200 mm	8 Spalten	229 mm	10 Spalten	287 mm	<p>Preis (Millimeterzeile)</p> <p>Einheitstarif: 47 Rappen Kleininserate mindestens Fr. 29.- Farbzuschlag Fr. 100.-</p> <table border="0"> <tr> <td colspan="2">Abschluss-Rabatte</td> <td colspan="2">Wiederholungs-Rabatte</td> </tr> <tr> <td>Fr. 1 500.-</td><td>2,5 %</td> <td>3x</td><td>5,0 %</td> </tr> <tr> <td>Fr. 3 000.-</td><td>5,0 %</td> <td>6x</td><td>7,5 %</td> </tr> <tr> <td>Fr. 4 500.-</td><td>7,5 %</td> <td>13x</td><td>10,0 %</td> </tr> <tr> <td>Fr. 6 500.-</td><td>10,0 %</td> <td>26x</td><td>15,0 %</td> </tr> <tr> <td>Fr. 8 500.-</td><td>15,0 %</td> <td>52x</td><td>20,0 %</td> </tr> <tr> <td>ab Fr. 20 000.-</td><td>20,0 %</td> <td></td><td></td> </tr> </table>	Abschluss-Rabatte		Wiederholungs-Rabatte		Fr. 1 500.-	2,5 %	3x	5,0 %	Fr. 3 000.-	5,0 %	6x	7,5 %	Fr. 4 500.-	7,5 %	13x	10,0 %	Fr. 6 500.-	10,0 %	26x	15,0 %	Fr. 8 500.-	15,0 %	52x	20,0 %	ab Fr. 20 000.-	20,0 %		
2 Spalten	55 mm																																													
3 Spalten	84 mm																																													
4 Spalten	113 mm																																													
5 Spalten	142 mm																																													
6 Spalten	171 mm																																													
7 Spalten	200 mm																																													
8 Spalten	229 mm																																													
10 Spalten	287 mm																																													
Abschluss-Rabatte		Wiederholungs-Rabatte																																												
Fr. 1 500.-	2,5 %	3x	5,0 %																																											
Fr. 3 000.-	5,0 %	6x	7,5 %																																											
Fr. 4 500.-	7,5 %	13x	10,0 %																																											
Fr. 6 500.-	10,0 %	26x	15,0 %																																											
Fr. 8 500.-	15,0 %	52x	20,0 %																																											
ab Fr. 20 000.-	20,0 %																																													

IMMOBILIEN

DEINE BENEFITS




WIR SUCHEN DICH!
Als lokal verankertes Unternehmen versorgen wir die Region Burgdorf mit Strom, Gas, Wasser, Telecom und Wärme.

Zur Verstärkung unseres Metering-Teams suchen wir eine/n
**Servicetechniker/in Smart Meter /
Elektrosicherheitsberater/in (80-100%)**

DAS BRINGST DU MIT

- Berufslehre in der Elektrobranche, vorzugsweise als Elektroinstallateur/in
- Weiterbildung als Elektrosicherheitsberater/in, Elektrokontrolleur/in oder Elektroprojektleiter/in Installation & Sicherheit mit eidg. FA
- Gute IT-Anwenderkenntnisse
- Exakte und zuverlässige Arbeitsweise
- Teamgeist und Kundenorientierung
- Führerausweis Kategorie B

Die Stellenbeschreibung und detaillierte Informationen zu deinen Aufgaben, deinem Arbeitsort sowie alles, was du bei uns finden wirst, siehst du unter: localnet.ch/jobs. Kontakt: Roger Rüttimann, Leiter Metering, Tel. 034 420 00 20.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung via E-Mail an info@localnet.ch oder Onlineformular auf unserer Website.

Bernstrasse 102 | 3401 Burgdorf | localnet.ch



EINWOHNERGEMEINDE
WALTERSWIL

Die Gemeinde Walterswil BE ist eine landwirtschaftlich geprägte Landgemeinde im Oberaargau mit etwas mehr als 530 Einwohnerinnen und Einwohnern und erstreckt sich vom Dorfkern über mehrere Weiler bis Schmidingen.

Infolge Pensionierung der langjährigen Verwaltungsmitarbeitenden suchen wir nach Vereinbarung eine/n

**Verwaltungsmitarbeitende/n
50 bis 70 % (Job-Sharing möglich)**

Ihr Aufgabengebiet umfasst

- Selbständige Bearbeitung von Verwaltungsaufgaben aus den Bereichen Einwohnerkontrolle und Finanzverwaltung.
- Unterstützung des Kaders in verschiedenen Arbeiten und Projekten.
- Führung des Sekretariats einer Kommission oder Arbeitsgruppe.
- Mithilfe bei Wahlen und Abstimmungen.
- Schalter- und Telefondienst.

Das bringen Sie mit

- Kaufmännische Ausbildung.
- Mehrjährige Berufserfahrung auf einer Gemeindeverwaltung und/oder die Bereitschaft, das nötige Fachwissen zu erlangen.
- Gute EDV-Anwenderkenntnisse.
- Selbständige und exible Persönlichkeit.
- Freundliches Auftreten, gute Ausdrucksweise und rasche Auffassungsgabe.

Darauf können Sie sich freuen

- Die Arbeitszeiten können zu einem grossen Teil flexibel gestaltet werden.
- Vielseitiges und abwechslungsreiches Aufgabengebiet, mit viel Eigenverantwortung.
- Möglichkeiten zur Aus- und Weiterbildung.
- Ein zukunftsorientiertes Arbeitsumfeld, das zusammen mit einem motivierten und aufgestellten Team mitgestaltet werden kann.

Fühlen Sie sich angesprochen?

Wir freuen uns auf Ihr Bewerbungsdossier per E-Mail an Gemeindegemeinschaefra Tanja von Allmen (tanja.vonallmen@walterswil-be.ch). Sie beantwortet auch gerne Ihre Fragen (Tel. 062 531 20 49). Die Bewerbungen werden laufend bearbeitet.

101140

Platzierungswünsche werden nach Möglichkeit berücksichtigt; sie können jedoch nicht als verbindlich entgegengenommen werden.



Per 1. August oder nach Vereinbarung suchen wir eine/n
**Verwaltungsangestellte/n
80 bis 100 %**
(Jobsharing oder Stv. der Gemeindeverwalterin möglich)
Detaillierte Informationen zur Stelle und zur Gemeinde finden Sie unter www.wyssachen.ch.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung: Gemeindeverwaltung, Gemeindehaus 118, 4954 Wyssachen oder per E-Mail: s.wittmer@wyssachen.ch



101148



Die Finanz- und Einwohnerdienste der Gemeinde Langnau suchen eine flexible und exakt arbeitende Persönlichkeit als
Sachbearbeiter:in Finanzbuchhaltung Einwohnerdienste (50 %)
Sie erledigen vielseitige und spannende administrative Aufgaben und pflegen Kundenkontakt.
Interessiert? Weitere Informationen finden Sie unter www.langnau-ic.ch oder via QR-Code.



BKOET114227




Per 1. Dezember 2024 suchen wir eine
Reinigungskraft 30-35 %
Sie erfahren auf www.wynigen.ch mehr über diese vielseitige, attraktive Stelle im Schulhaus Kappelen.

101141

Die Industriellen Betriebe Huttwil AG ist ein selbständiges Unternehmen der Einwohnergemeinde Huttwil mit 5300 Einwohnern. Wir kümmern uns um die komplette Versorgung rund um Elektrizität. Ebenso betreiben wir ein Breitbandkommunikationsnetz.



Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir

**Geschäftsführer/in
80 bis 100 %**

Wir bieten:

- ein interessantes und abwechslungsreiches Aufgabengebiet in einem motivierten, eingespielten und sehr kollegialen Team
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- gezielte Weiterbildungsmöglichkeiten

Ihre Aufgaben:

- Verantworten der operativen Aufgaben für das Unternehmen mit sechs Mitarbeitenden
- Gewährleisten des wirtschaftlichen Betriebs und der nachhaltigen Weiterentwicklung
- Führen der Bereiche Netze, Energie, Finanzen und Personal
- Pflegen von Kontakten zu Kunden, Partnern, Verbänden, Aktionären und Behörden
- Wahrnehmen und Umsetzen der strategischen Chancen und Ziele im dynamischen Umfeld der Energieversorgung

Anforderungen:

- Ingenieur Fachrichtung Elektrotechnik / Techniker TS / dipl. Elektroinstallateur
- Eventuell NDS Unternehmensführung oder Betriebswirtschaftler HF mit jeweils elektrotechnischer Weiterbildung
- Fach- und Führungserfahrung, idealerweise in der Energiebranche
- Unternehmerisches Denken, Innovationskraft, Verhandlungsgeschick, Sozialkompetenz und Teamfähigkeit
- Sicherer Auftritt, ausgezeichnete kommunikative Fähigkeiten sowie Durchsetzungsvermögen

Fühlen Sie sich von dieser Schlüsselstelle im dynamischen Umfeld der Energieversorgung angesprochen? Möchten Sie die Weiterentwicklung als kundenorientiertes Unternehmen mit modernen Dienstleistungen gemeinsam mit den Mitarbeitenden massgeblich prägen? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung und darauf, Sie persönlich kennenzulernen. Bewerbungen bitte via E-Mail an manfred.eymann@ibhag.ch.

BKOT11885

Alte aufs Abstellgleis?

Wir sorgen dafür, dass Senioren umsorgt statt entsorgt werden. Heute und morgen.

 prosenectute.ch | IBAN CH91 0900 0000 8750 0301 3

Wirkungsvolle Werbung mit einem Inserat in Ihrem Anzeiger

KLEININSERATE

ZU VERMIETEN

Zu vermieten in **Huttwil**
2-Zimmer-Wohnung
2. OG, ruhige Lage. Garten möglich.
Preis: Fr. 650.- plus Nebenkosten.
Telefon 062 758 19 26.

101120

IMMOBILIEN

Zu vermieten in **Rüegsauschachen**
nahe Bahnhof, direkt an Naherholungsgebiet der Emme, schöne, sonnige
3 1/2-Zimmer-Wohnung
mit Balkon, grossem Estrich und Keller.
Monatlich Fr. 1060.- und NK Fr. 260.-
Tel. 032 392 43 58/076 379 61 12



ROHNER

100563

Ihre Tankanlage in besten Händen

Elmar Röhrner AG
6142 Gettnau
4912 Aarwangen
Telefon 041 970 10 53
www.roehner.ch

Tankanlagen und -revisionen
Beschichtungen
Tankanlagen-Rückbau
Regenwassernutzung
Beton Bohren und Fräsen

Aus dem Bauch mitten ins Herz

Im März gab es 46 Geburten
Wir gratulieren den stolzen Eltern



Lia
01.03.2024



Lia Maurer
04.03.2024



Aria Cucuzza
05.03.2024



Apolonia
08.03.2024



Luna Fandaj
09.03.2024



Lorea Stadelmann
10.03.2024



Jasmin Soult
13.03.2024



Nils Moser
13.03.2024



Lea Emily Studer
14.03.2024



Aidan Thiyagarajah
17.03.2024



Linus Ris
19.03.2024



Leni Marta Schärer
19.03.2024



Elena Kohler
20.03.2024



Flora Elena
22.03.2024



Lea
24.03.2024



Elin Badertscher
26.03.2024



Janis Alexander Kaufmann
30.03.2024



Medina Mulaki
30.03.2024

Daten für unsere Infoabende



Unsere Besuchszeiten
14.00 – 20.00 Uhr

(Ehemann, Partner und Kinder dürfen unsere Wöchnerinnen jederzeit besuchen.
Wir bitten Sie jedoch, auf die anderen Wöchnerinnen Rücksicht zu nehmen.)

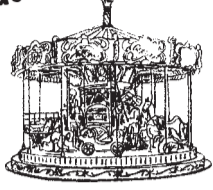
spital
region
oberaargau



Das Einkaufs- und „Schuehparadies“ im Emmental

Jakob-MARKT ZOLLBRÜCK

Rössli-Spiel
jede Fahrt GRATIS



Der Jakob-Markt
feiert am 26. + 27. April 2024 seinen
49. Geburtstag

Liebe Kinder!
Am Freitag und Samstag
erhält ihr GRATIS einen bunten Luftballon!

49
Jahre

10% Rabatt

Jakob's
„Schuehparadies“
in der Fundgrube
50% Rabatt
restliches Sortiment
10% Rabatt

auf alle Textilien, Wolle, Stoffe, Aktionen, Lebensmittel,
Schuhprodukte, Kosmetik, Gartenartikel usw.

(ausgenommen Zeitschriften, Spirituosen, Raucherwaren, Reparaturen + Depot)

Rabatte sind nicht kumulierbar

Am Extrastand
gluschtige **Grillbratwürste**
und **Hotdogs**
à Fr 3.00



Dieser Extrastand
wird betreut von:



Im Zelt verwöhnt Sie der Frauenverein Rüderswil
mit selbstgebackenen Waffeln und Kaffee.

Freitag 8.00 – 21.00 durchgehend / Samstag 8.00 – 17.00 durchgehend

101135

Jakob-MARKT ZOLLBRÜCK

Mit einem Inserat im Anzeiger erreichen Sie einen grossen Leserkreis

SONDERSEITEN

Vereine stellen sich vor



Anstelle von Füllerseiten
möchten wir Ihnen die
Gelegenheit geben,
Ihren Verein vorzustellen.

Was wir von Ihnen brauchen:

- Text-Dokument in Word,
zwischen 2000 und 5000 Zeichen
- Eventuell Vereins-Logo
- Bilder in guter Qualität
(Auflösung mind. 200 dpi)

Wir behalten uns vor,
eine halbe oder eine ganze Seite
daraus zu produzieren.
Das Erscheinungsdatum
bestimmen wir.

Schicken Sie uns die Daten
per E-Mail an
anzeiger@schuerch-druck.ch

Emmental schlüchter
fleisch & feini choscht

Aktion bis Samstag, 27. April

**Schweinsschulter-Braten
Schweinsragout
Schweinsgeschnetzeltes**

zum Schmoren 100 g je **Fr. 1.90**

metzgerei schlüchter ag
3465 durrenroth
telefon 062 964 13 40
www.feinichoscht.ch

Fussball-Vorschau in der Region

SC Huttwil **Dornacker**

Freitag, 26. April, 19.30 Uhr
Sen. 30+ Team U.E. - Bützberg

Samstag, 27. April, 16.00 Uhr
5. Liga SCH - Trubschachen

Samstag, 27. April, 18.00 Uhr
4. Liga SCH - SV Sumiswald

Matchsponsoren: Fritz Gygli Holzbau, Eriswil; S. Flückiger AG, Auswil; Trüssel AG, Huttwil

Samstag, 27. April, 20.00 Uhr
Frauen 3. Liga SCH - Roggwil

Sonntag, 28. April, 11.00 Uhr
Jun. C SCH 2/S - Utzenstorf

Sonntag, 28. April, 16.00 Uhr
Jun. B SCH 2/S - Radelfingen

Kaufe Autos

alle Marken und Jahrgänge, zu **fairem Preis**. Km und Zustand sind egal, auch mit Motor- und Getriebschaden. Barzahlung, schnelle Abholung.

Mobile 079 415 10 46
Danke für Ihren Anruf, auch Sa./So.

Auto-Ankauf

Wir kaufen gerne Ihr Auto ab zu fairen Preisen. Km und Jahrgang egal. Sie erreichen uns unter

Telefon: **079 546 02 77**

Schneiter Storen AG
Indoor- und Outdoorbeschattungen
www.schneiter-storen.ch | 031 839 32 87

15% Rabatt

Frühlingsausstellung, damit auch Sie cool in den Sommer starten

26. - 28. April
11:00 bis 19:00 Uhr

Gratis Grill und Getränke. Gewinnspiel: Brunch für 2 im Landgasthof Rohrmoos.

Standort
Bernstrasse 14
3506 Grosshöchstetten

Das Inserat ist nach wie vor ein gutes Werbemittel

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:

Einzelnachhilfe – zu Hause – für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene

durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern. Für alle Jahrgangsstufen.

Telefon 031 311 90 40
www.abacus-nachhilfe.ch

ABACUS

FRISCHE KOCH-IDEE VON IHREM VOLG



Das heutige Rezept: Frühkartoffel-Canapés

- für 20 Stück**
- Zutaten**
- 10 Frühkartoffeln oder kleine festkochende Kartoffeln
 - 100 g Frischkäse, z. B. Cantadou Meerrettich
 - 100 g Hummus nature
 - 50 g Rauchlachs in Tranchen
 - 2 Specktranchen, fein gehackt, gebraten
 - 30 g Tête-de-Moine-Röschen
 - 20 g Kresse oder Kräuter, z. B. Peterli oder Schnittlauch, fein gehackt
 - 1-2 TL Kapern
 - 1 kleine Zwiebel, in feinen Ringen
 - Wenig Sambal Oelek

- Zubereitung**
- Kartoffeln im siedenden Salzwasser bissfest garen. Etwas abkühlen, dann quer halbieren.
 - Die Hälfte der Kartoffeln je mit Frischkäse und Hummus bestreichen. Mit Lachs, Speck oder Tête de Moine belegen. Mit Kresse oder Kräutern, Kapern, Zwiebelringen und Sambal Oelek garnieren.

Weitere Rezepte finden Sie auf www.volg.ch/rezepte/

Zubereitung: ca. 40 Minuten



Flohmarkt
3550 Langnau
auf dem Viehmarktplatz

findet bei jeder Witterung statt

Sonntag, 5. Mai 2024
10 - 15 Uhr

flohmarkt-langnau-ie.ch

WAS BRINGT SIE ZUM WEINEN?

Eine Pollenallergie belastet.

Wir helfen weiter – mit Information, Beratung und Schulung.

Mehr auf aha.ch

Ihre Spende hilft: aha.ch/spenden

aha ALLERGIEZENTRUM SCHWEIZ
CENTRE D'ALLERGIE SUISSE
CENTRO ALLERGIE SVIZZERA

Mittwoch, 8. Mai 2024

Sonderseite

Muttertag

Präsentieren Sie sich mit einem Inserat auf dieser Seite!

Schwarzweiss oder farbig ohne Farbzuschlag

Annahmeschluss Freitag, 3. Mai 16.00 Uhr

Anzeiger Trachselwald
Bahnhofstrasse 9
4950 Huttwil
Tel. 062 959 80 75
Fax 062 959 80 74
anzeiger@schuerch-druck.ch

CUPRA

Frühlingsausstellung

27. und 28. April 2024
10.00 bis 17.00 Uhr

Cupra Leon ST

Profitieren Sie von attraktiven Preisen auf Vorführ- und Gebrauchtwagen

Aktion Fahrradträger und weiteres Zubehör

Garage B.Grossenbacher AG Ihr Servicepartner in der Region
3454 Sumiswald

Wir suchen: • Automobilmechaniker/in • Automobilfachmann/frau

SEAT

Kaufe Ihr Auto ab Platz!

Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo.

Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch.
Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)

Ein Inserat ist der Schlüssel zum Erfolg

RUDOLF LÜTHI AG
3453 HEIMISBACH

■ Elektrische Haushaltgeräte ■ Service ■ Reparatur ■ Verkauf

Telefon 034 431 12 63
Fax 034 431 14 95
info@rl-ag.ch
www.rl-ag.ch

Reparaturen von Wasch-, Koch-, Spül- und Kühlgeräten aller Marken. Immer gute Eintauschofferten.

ACHTUNG: Diverse Auslaufmodelle und Occasionsgeräte.

Reparaturen aller Marken.

Landi ERISWIL Genossenschaft

emmental versicherung

4952 Eriswil
Tel. 058 476 96 96
info@landieriswil.ch
www.landieriswil.ch

Frühlingsanlass

Samstag, 27. April 2024, 8 bis 16 Uhr

- Grosser Geranienvverkauf
- Gewinnausschüttung *emmental versicherung*
- Rampen-Rausverkauf
- Schätzwettbewerb für Kinder
- Brotbackmaschinen-Demo
- Kaffeestube mit Kuchen
- Pierrot Glacen mit Pierrot Maskottchen
- Jeder Kunde erhält einen kleinen Imbiss
- Musikalische Unterhaltung mit «Di zämegwür» etc Ämmitaler»

Wir freuen uns auf Sie! Das LANDI-Team Eriswil Team *emmental versicherung*